



Rheinland-Pfalz

MINISTERIUM FÜR BILDUNG

O SISTEMA ESCOLAR EM RHEINLAND-PFALZ SIMPLIFICADO

Informações para as novas famílias migrantes – disponível em 22 idiomas



Portugiesisch



Potenzial & Perspektive

Ein Analyseverfahren für neu Zugewanderte



ESCOLA EM RHEINLAND-PFALZ

Em Rheinland-Pfalz todas as crianças têm de frequentar a escola (ensino obrigatório). A escola é obrigatória para todas as crianças que completem seis anos até dia 31 de agosto no ano escolar.

Existem diferentes tipos de escola. As crianças começam todas por frequentar a **Escola Primária (Grundschule)** do 1.º ao 4.º ano do ensino básico. Do 5.º ao 9.º ano, as crianças frequentam o **Ensino Secundário (nível intermédio)**. A partir daí podem ir para uma **Escola Profissional (Berufsbildende Schule)**, uma **Escola Vocacional (Fachoberschule)** ou continuam o **ensino secundário no Gymnasium**.

Se veio com a sua família do estrangeiro para Rheinland-Pfalz, as escolas vão aconselhá-lo sobre qual o tipo de escola mais apropriado para a sua criança. Deve trazer consigo as notas finais da criança.

Desenvolvimento da língua



Na sala de aula, as crianças, os jovens e as ou os professores falam alemão. Para que as crianças com outra língua-mãe

possam aprender rapidamente alemão, existem cursos DaZ nas escolas (DaZ = Alemão como Segunda Língua). As crianças e os jovens, que ainda não falam e compreendem ou que falam e compreendem pouco alemão, têm aqui até 20 horas de alemão por semana. Nas restantes horas, eles participam nas aulas da respetiva turma.

Muitas escolas usam o programa 2P. Deste modo, podem verificar o que os/as alunos/alunas migrantes já sabem.



Potenzial & Perspektive

Ein Analyseverfahren für neu Zugewanderte

A Escola Primária (Grundschule)

Os/As alunos/alunas da escola primária frequentam a escola da sua área de residência. Na escola primária, as crianças aprendem, entre outras coisas, os conhecimentos elementares de leitura, escrita e cálculo.

No quarto ano de escolaridade, as crianças são sugeridas para a escola que se segue. Mas a decisão cabe, por último, aos pais. As escolas aconselham os pais.

Escolas Secundárias



Em Rheinland-Pfalz existem três tipos de escolas secundárias: a **Realschule plus**, a **Integrierte Gesamtschule (IGS) (Escola Geral Integrada)** e o **Gymnasium**.

É possível mudar entre os diferentes tipos de escola, o que pode até fazer sentido, quando as aulas para a criança forem demasiado difíceis ou demasiado fáceis.

A Realschule plus

Na Realschule, os alunos e as alunas podem saber logo cedo por quais as profissões que se interessam (orientação profissional). Após o 9.º ano, podem fazer o exame final da Escola Elementar (Hauptschule) e após o 10.º ano podem fazer o exame final qualificado da Escola Secundária (Nível Intermédio). De seguida, os/as alunos/alunas podem aprender uma profissão. Concluído o 10.º ano com uma determinada média, os/as alunos/as podem ainda frequentar uma Escola Vocacional (FOS), uma Escola Profissional (BBS) ou o Gymnasium.

A Escola Vocacional (Fachoberschule (FOS))

Combinação de aulas teóricas e prática profissional

Em algumas Realschule plus há também uma Escola Vocacional (FOS).

Nesta, os alunos do 11.º e 12.º ano têm aulas teóricas e aulas práticas combinadas. Há várias áreas, por exemplo, Economia e Administração, Tecnologia ou Saúde e Ciências Sociais.

Com o diploma final da Escola Vocacional, pode-se estudar numa Escola Superior ou iniciar uma formação profissional.

Escola Geral Integrada (Integrierte Gesamtschule (IGS))

Numa Escola Geral Integrada (Integrierte Gesamtschule – IGS) é possível adquirir qualquer um dos diplomas finais. Após o 9.º ano pode obter-se o diploma final profissional, após o 10.º ano pode obter-se o diploma final qualificado do secundário, após o 12.º ano pode obter-se o nível de aptidão para uma escola superior ou após o 13.º ano pode obter-se o nível final geral para o ensino superior



(Abitur). Numa IGS, a decisão sobre o nível final está muito tempo em aberto.

Na IGS, os/as alunos/alunas têm aulas conjuntas em algumas disciplinas, enquanto que em outras disciplinas têm aulas em cursos com diferentes níveis de desempenho.

O Gymnasium

No Gymnasium, os/as alunos/alunas adquirem, desde logo, competências aprofundadas, para mais tarde poderem estudar numa universidade ou para poderem iniciar uma formação profissional. Em Rheinland-Pfalz, a maior parte dos/das alunos/alunas frequenta o Gymnasium durante 9 anos (G9). Em outros Gymnasium, os exames de conclusão do ensino secundário podem ser realizados logo após 8 anos (G8GTS).

Nos primeiros anos num Gymnasium, os/as alunos/alunas têm aulas comuns. Nos últimos três anos, eles/elas podem escolher áreas específicas e frequentar o sistema de cursos de nível superior do Gymnasium com o objetivo de obterem o nível superior geral (Abitur).

A Escola Profissional (Berufsbildende Schule (BBS))

As Escolas Profissionais (BBS) oferecem muitas possibilidades de formação profissional e de diplomas finais.

Se os jovens já andaram na escola durante nove anos e ainda não obtiveram o diploma final, eles podem obter o nível profissional no ano de preparação profissional (BVJ). Ao frequentarem e entrarem na Escola Profissional, os/as alunos/alunas podem adquirir em dois anos o diploma do ensino secundário qualificado com o nível profissional. Cumpridas as necessárias condições, podem ainda depois obter nas Escolas Superiores Profissionais o

nível de Escola Vocacional ou o Abitur. As escolas aconselham os/as alunos/alunas sobre qual o melhor caminho.

Para fazerem uma formação têm de frequentar uma Escola Profissional.

Diploma através da formação



Há mais de 300 possibilidades de formação profissional. Durante dois até três anos e meio, os/as alunos/alunas aprendem na Escola Profissional e numa empresa.

Esta **formação dual** é uma especificidade do sistema escolar alemão. Deste modo, é também possível obter o nível profissional ou, em determinadas circunstâncias, até o diploma qualificado do ensino secundário. Para começar uma formação profissional não é obrigatório ter o diploma do ensino profissional.





Alunos e alunas com necessidades pedagógicas especiais

Para alunos e alunas que precisam de apoio pedagógico especial, é possível determinar essa necessidade. Os pais desses/dessas alunos/alunas podem optar por uma escola com uma oferta inclusiva ou por uma escola especial. Nas escolas especiais e nas escolas com aulas inclusivas podem ser obtidos os mesmos diplomas como numa Realschule plus ou diplomas especiais (forma especial de nível profissional, diploma escolar no desenvolvimento global de uma área especial).

Pode encontrar mais informações sobre todos os tipos de escolas aqui:

<https://bildung-rp.de/schularten.html>

Este Flyer também pode ser descarregado nos idiomas:

- Deutsch
- العربية (Arabisch)
- Bosanski (Bosnisch)
- Български (Bulgarisch)
- 中文 (Chinesisch)
- فارسی دری (Dari)
- English (Englisch)
- Français (Französisch)
- Ελληνικά (Griechisch)
- Italiano (Italienisch)
- Hrvatski (Kroatisch)
- پښتو (Paschtu)
- Polski (Polnisch)
- Português (Portugiesisch)
- Русский (Russisch)
- Română (Rumänisch)
- Српски (Serbisch)
- Español (Spanisch)
- ትግርኛ (Tigrinya)
- čeština (Tschechisch)
- Türkçe (Türkisch)
- Magyar (Ungarisch)

em <https://migration.bildung-rp.de>

AVISO LEGAL

Redação:

Christiane Schönauer-Gragg (resp. lei de imprensa)

Produção:

RHEINDENKEN GmbH
www.rheindenken.de

Créditos das fotos:

shutterstock.com/wavebreakmedia (título);
istockphoto.com/ferlistockphoto (Pág. 3);
istockphoto.com/DMEPhotography (Pág. 4);
istockphoto.com/monkeybusinessimages (Pág. 5)

Data:

Junho de 2021



Rheinland-Pfalz
MINISTERIUM FÜR BILDUNG

GEFÖRDERT VOM



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung

Ministério da Educação
(Ministerium für Bildung)
Mittlere Bleiche 61
55116 Mainz

poststelle@bm.rlp.de
www.bm.rlp.de